

دليل المالك

شاشة العرض الرقمية من LG

(شاشة)

يُرجى قراءة دليل المستخدم قبل استخدام هذا المنتج لضمان الاستخدام الآمن والسهل.

65TR3ER-I

65TR3ER-B

75TR3ER-I

75TR3ER-B

86TR3ER-I

86TR3ER-B

جدول المحتويات

التعرف على المنتج

3

3..... فحص المكونات

5..... فحص المكونات الاختيارية

تركيب المنتج

6

6..... التركيب على الحائط

6..... فحص مواصفات داعم التثبيت على الحائط

7..... تركيب المنتج

8..... التوصيل بالطاقة

استكشاف المنتج

9

9..... الجزء الأمامي

10..... طرف الكابل الأمامي

11..... الجزء الجانبي

11..... طرف الكابل الجانبي

13..... الجزء الخلفي

استخدام قلم اللمس

14

14..... التعرف على وظائف قلم اللمس

14..... تخزين القلم

احتياطات الاستخدام

15

15..... تكسر الزجاج

15..... الأتربة

15..... تأثير ما بعد الصورة

16..... حالة الاستخدام الموصى بها

مواصفات المنتج

17

18..... شاشة اللمس

18..... مكبرات الصوت

19..... المواصفات حسب الطراز

20..... الاستبانة

22..... مواصفات الوحدة اللاسلكية

الترخيص

23

تحذير - إن هذا الجهاز متوافق مع الفئة أ من مجال اللجنة الدولية الخاصة المعنية بالتداخل الراديوي (CISPR) رقم 32. قد يؤدي استخدام هذا الجهاز في بيئة سكنية إلى حدوث تداخل راديوي.

التعرف على المنتج

فحص المكونات

اللوحة السوداء الإلكترونية هو منتج عرض يمكن استخدامه من خلال لمس الشاشة. هذا المنتج مزوّد بقلم لمس، وريموت، وغيره. في حال فقدان أي من المكونات المدرجة، اتصل بخدمة العملاء. تتبع شركة LG Electronics أيضًا مكونات اختيارية يمكنها مساعدتك على استخدام المنتج بشكل أكثر فاعلية والتي يمكنك شراؤها بشكل منفصل.

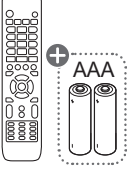
قد تتغير مواصفات المنتج أو مكوناته دون إشعار مسبق وفقًا لتحسينات الجودة أو ترقية الميزات.

تنبيه

- لضمان سلامة المستخدم وطول عمر المنتج، لا تستخدم منتجات غير أصلية. في حال تلف المنتج نتيجة لاستخدام منتجات غير أصلية، لا يطبق الضمان. وفي مثل هذه الحالات، لا يمكن تعويض المستخدم حتى إذا أصيب.
- في حال استخدام المنتج في بيئة كثيفة الغبار، لا يطبق الضمان.

ملاحظة

- أزل كل الشرائط المرفقة بالجزء الأمامي قبل توصيل المنتج بالطاقة.
- يجب شراء الكابلات، المستخدمة عند التوصيل بالأجهزة الخارجية، بشكل منفصل.
- احتفظ بعلبة تغليف المنتج، ولا تتخلص منها. حيث إنه يمكن استخدامها عند نقل المنتج.



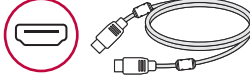
الريموت والبطاريات (قطعتان بحجم AAA)

دليل المستخدم والضمان

اللوحة الأسود الإلكتروني



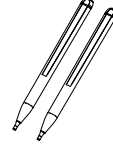
كبل TOUCH



كبل HDMI



كابل الطاقة



أقلام اللمس (2 لكل منهما)

ملاحظة !

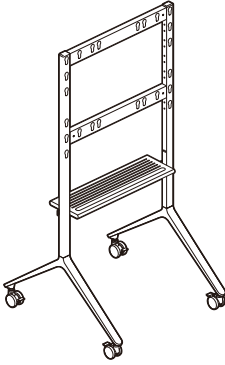
- + : قد يختلف التوفر حسب موقعك الجغرافي.
- قد تختلف المكونات المقدمة في علبة التغليف وفقاً للمنطقة والطرز.
- صور المكونات المعروضة في دليل المستخدم تم إعدادها لتساعد المستخدم على فهم المنتج، وقد تختلف عن المكونات الحقيقية.

فحص المكونات الاختيارية

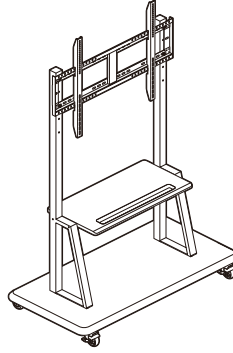
قد تتغير المكونات الاختيارية دون إشعار مسبق، وذلك بهدف تحسين أداء المنتج. وقد تُضاف مكونات جديدة.

ملاحظة !

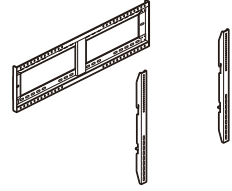
- كل المكونات الاختيارية يمكن شراؤها بشكل منفصل. ويمكنك الاتصال بشركة LG Electronics إذا كنت ترغب في شرائها.
- صور المكونات المعروضة في دليل المستخدم تم إعدادها لتساعد المستخدم على فهم المنتج، وقد تختلف عن المكونات الحقيقية.



حامل عالمي (ST-860F)



حامل أرضي (ST-000F)



حامل التركيب على الحائط (WM-L000S)

تركيب المنتج

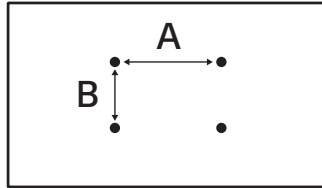
التركيب على الحائط

يمكن استخدام اللوح الأسود الإلكتروني بالوضع المثبت على الحائط، وذلك من خلال تثبيته على الحائط. لتركيبه على الحائط، وصل داعم التثبيت على الحائط (قطعة اختيارية) بالجزء الخلفي من جسم الجهاز أولاً.

يمكنك شراء داعم التثبيت على الحائط بشكل منفصل من أي بائع قريب. ولمزيد من المعلومات حول تركيب داعم التثبيت على الحائط، يمكنك الاطلاع على دليل التركيب المقدم لك عند شراء داعم التثبيت على الحائط.

فحص مواصفات داعم التثبيت على الحائط

عند تركيب داعم التثبيت على الحائط، يجب عليك استخدام البراغي وأقواس التثبيت المتوافقة مع المواصفات القياسية لجمعية VESA (جمعية معايير إلكترونيات الفيديو).



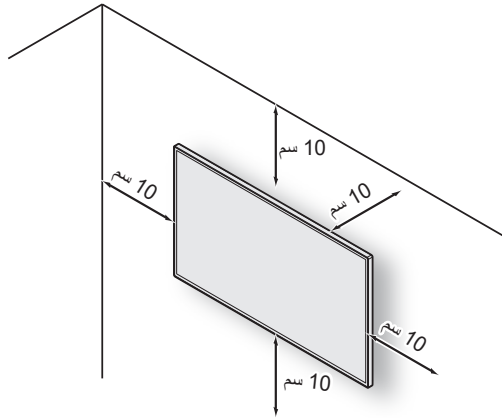
الكمية	الحد الأقصى للطول (مم)	مواصفات البراغي	أبعاد VESA (B x A) (مم)	اسم الطراز
4	25	M8	400 x 600	65TR3ER-B 65TR3ER-I
4	25	M8	400 x 800	75TR3ER-B 75TR3ER-I
4	25	M8	600 x 800	86TR3ER-B 86TR3ER-I



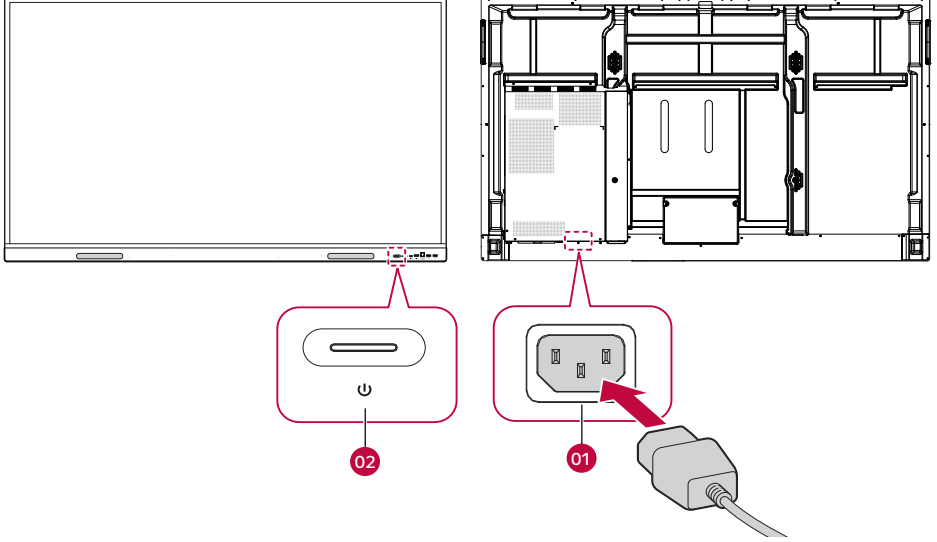
- افصل كابل الطاقة أولاً قبل نقل المنتج أو تركيبه. فهناك خطر حدوث صدمة كهربائية.
- لا تُركَّب المنتج على سقف أو حائط مائل. حيث إنه يكون معرضاً لخطر السقوط وحوادث إصابات.
- إذا ربطت البراغي بشكل مفرط الإحكام بما يؤدي إلى تلف المنتج، قد لا يُطبق الضمان.
- يمكنك استخدام البراغي وأقواس التثبيت للتثبيت على الحائط بما يتوافق مع المواصفات القياسية لجمعية VESA. ولا يُطبق الضمان في حال كسر المنتج أو حدوث إصابة شخصية ناتجة عن استخدام مكونات غير صحيحة.
- قد يتسبب استخدام براغي، يتجاوز طولها الطول المحدد في المواصفات القياسية لجمعية VESA عند تركيب داعم التثبيت على الحائط، في إلحاق ضرر بالجهاز من الداخل. وفي مثل هذه الحالات، فإننا لن نكون مسؤولين عن أي ضرر أو مشكلات تلحق بالمنتج.

تركيب المنتج

اترك مسافة 10 سم على الأقل من الحائط للتهوية، مع توخي الحذر لكي لا يسقط المنتج. عند شراء داعم التثبيت على الحائط، فإنه يكون مزوَّداً بدليل التركيب وكل قطع الغيار الضرورية. ويمكن شراء داعم التثبيت على الحائط بشكل منفصل من أي بائع قريب.



التوصيل بالطاقة



- 1 وصل كابل الطاقة المقدم كأحد مكونات المنتج بطرف الطاقة الموجود في الجزء السفلي بالمنتج.
- 2 اضغط على مفتاح الطاقة الموجود في واجهة المنتج لتشغيل الطاقة.

ملاحظة !

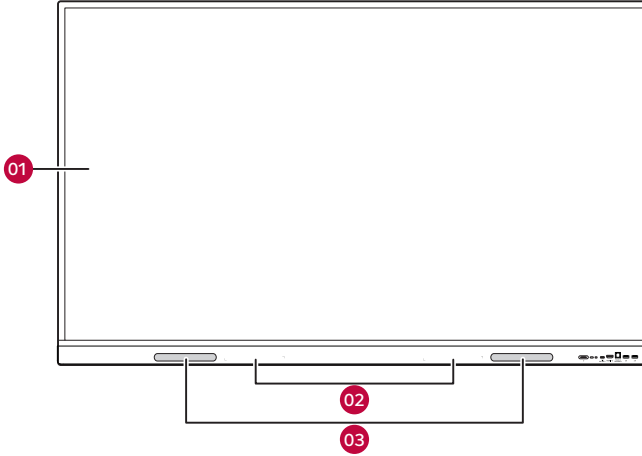
- قد تومض الشاشة في حال تشغيل المنتج وهو بارد. هذا أمر طبيعي، لا داعي للقلق.

الرقم	الاسم	الشرح
01	طرف كابل الطاقة	يُستخدم لتوصيل سلك الطاقة.
02	مفتاح الطاقة	لتشغيل المنتج أو إيقاف تشغيله.

استكشاف المنتج

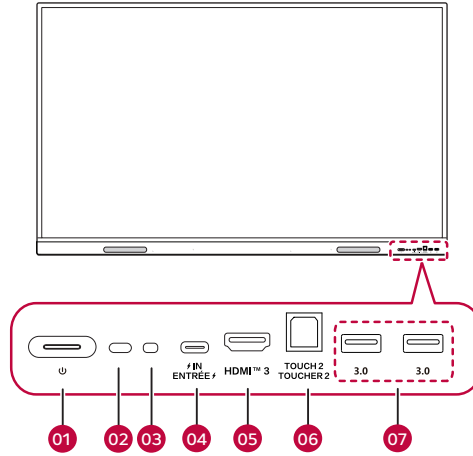
- * قد تختلف الرسوم التوضيحية وفقاً للطراز.
- * فحص مكان أطراف الإدخال/الإخراج ووظيفتها لتوصيل الأجهزة الخارجية باللوح الأسود الإلكتروني.

الجزء الأمامي



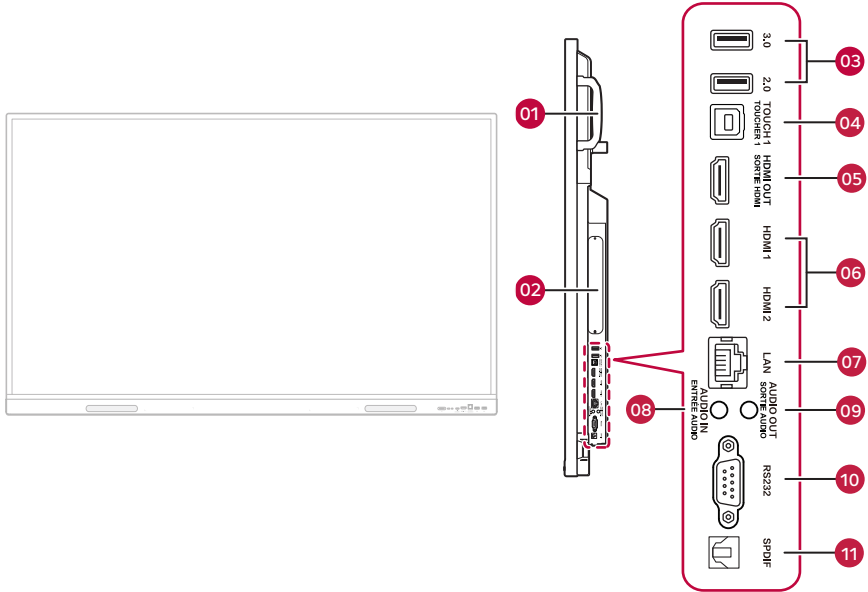
الرقم	الاسم	الشرح
01	شاشة اللمس	الشاشة التي تعرض محتويات اللوح الأسود الإلكتروني، ويمكن تشغيلها من خلال لمسها بيدك أو بقلم اللمس.
02	حامل قلم اللمس	يحمل قلم اللمس من خلال تثبيته به مغناطيسيًا.
03	مكبرات الصوت	تعمل على إصدار الصوت.

طرف الكابل الأمامي



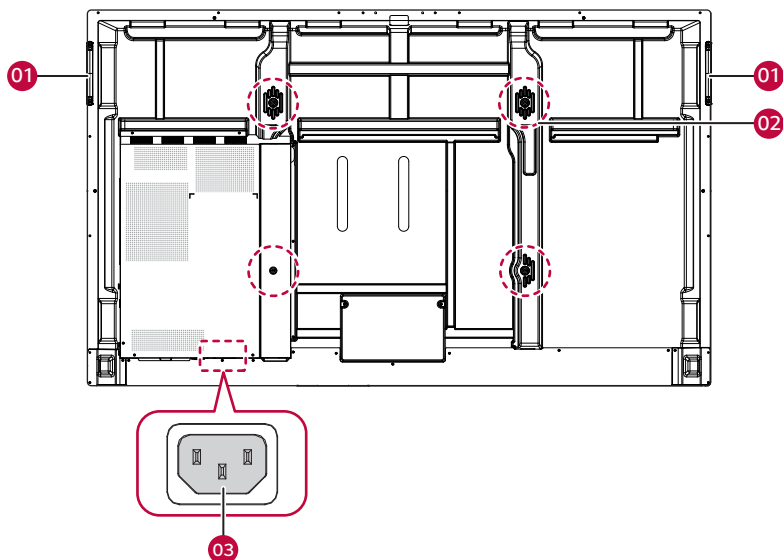
الرقم	الاسم	الشرح
01		(التشغيل) لتشغيل المنتج أو إيقاف تشغيله.
02	مستقبل إشارة الريموت	استقبال إشارة الريموت.
03	مستشعر الضوء	مستشعر الإضاءة المحيطة لضبط الإضاءة الخلفية للحصول على السطوع المناسب، ويمكن تفعيل أو إيقاف هذه الميزة من خلال القائمة.
04	(USB Type-C) + IN	يُستخدم لتوصيل الأجهزة الخارجية بكابل USB Type-C. يدعم الشحن ونقل البيانات وتوسيع واجهة إخراج الصوت والفيديو وما إلى ذلك.
05	HDMI™ 3	يُستخدم لتوصيل الأجهزة الخارجية بكابل HDMI.
06	TOUCH 2	يُستخدم للتحكم في لمس وحدة الإدخال لشاشة الكمبيوتر من خلال طرف 3 HDMI™. يُستخدم لتوصيل الكمبيوتر وطرف 2 TOUCH للوح الأسود الإلكتروني بكابل TOUCH.
07	(USB 3.0) 3.0	يُستخدم لنقل البيانات أو توصيل أجهزة USB، مثل الماوس أو لوحة المفاتيح، بكابل USB.

طرف الكابل الجانبي



الرقم	الاسم	الشرح
01	مقبض للنقل	يُستخدم لتحريك اللوح الأسود الإلكتروني. (قد يختلف باختلاف الطراز).
02	فتحة الكمبيوتر (OPS) المدمج	تُستخدم لإدخال الكمبيوتر (OPS) المدمج.
03	3.0 (USB 3.0)، 2.0 (USB 2.0)	يُستخدم لنقل البيانات أو توصيل أجهزة USB، مثل الماوس أو لوحة المفاتيح، بكابلات USB.
04	TOUCH 1	يُستخدم للتحكم في لمس وحدة الإدخال لشاشة الكمبيوتر من خلال طرف 1، 2 HDMI. يُستخدم لتوصيل طرف 1 TOUCH والكمبيوتر بكابلات اللمس.
05	HDMI OUT	يُستخدم لتصدير بيانات الشاشة إلى جهاز خارجي بكابلات HDMI.

الرقم	الاسم	الشرح
06	HDMI 1, 2	يُستخدَم لتوصيل الأجهزة الخارجية بكابل HDMI.
07	LAN	يُستخدَم للاتصال السلكي بالإنترنت.
08	AUDIO IN	يُستخدَم لإدخال الصوت من جهاز خارجي.
09	AUDIO OUT	يُستخدَم لإخراج الصوت إلى جهاز خارجي.
10	RS232	يُستخدَم لتوصيل كابل RS232.
11	SPDIF	يُستخدَم لإخراج الصوت إلى جهاز خارجي عن طريق كابل SPDIF.



الرقم	الاسم	الشرح
01	مقبض للنقل	يُستخدم لتحريك اللوح الأسود الإلكتروني. (قد يختلف باختلاف الطراز).
02	فتحات البراغي	تُستخدم لتثبيت اللوح الأسود الإلكتروني على حامل أو لتركيبه على الحائط باستخدام داعم التثبيت على الحائط.
03	طرف كابل الطاقة	يُستخدم لتوصيل سلك الطاقة.

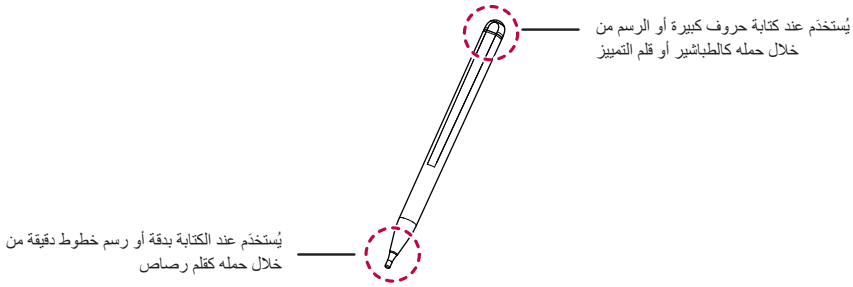
استخدام قلم اللمس

يمكن استخدام قلم اللمس لأغراض متعددة، مثل لمس الشاشة لبدء القوائم أو لتدوين ملاحظات، وإضافة تعليقات توضيحية، واستخدام البيانات.

التعرف على وظائف قلم اللمس

يمكن استخدام قلمين بشكل متزامن للكتابة والرسم معاً. ويمكن تعيين ألوان مختلفة لكل قلم.

يحتوي أي قلم لمس على طرفين بالطول 3 مم و9 مم عند كل نهاية للقلم، مما يُتيح لك إمكانية استخدام وضعين بشكل منفصل من خلال قلم واحد.

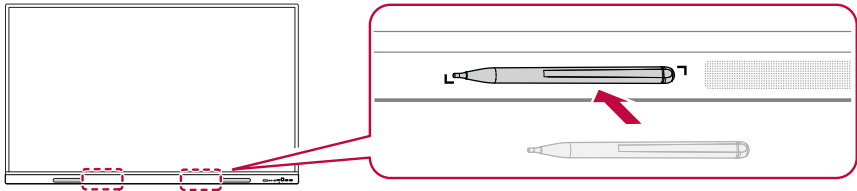


ملاحظة !

- إذا ضغطت بالقلم على الشاشة لمدة ثانيتين، ثم ارفع القلم بعد فتح الكمبيوتر (OPS) المدمج أو عارض PDF أو مستند Word، فستظهر نافذة منبثقة مثل التي تظهر عندما تنقر بزر الماوس الأيمن.

تخزين القلم

يمكن تثبيت قلم اللمس بحامل قلم اللمس المغناطيسي للاحتفاظ به في مكان محدد، حتى تتجنب فقدانه.



احتياطات الاستخدام

تكسر الزجاج

- قد تتعرض شاشة هذا المنتج للكسر نتيجة صدمة غير طبيعية أو تغير مفاجئ في درجة الحرارة، على الرغم من أنها مصنوعة من زجاج مقوى. ويمكن أن يحدث كسر تلقائي أثناء الاستخدام بسبب وجود شوائب مجهرية أو عيوب دقيقة في الزجاج. يُرجى الحرص على ارتداء معدات الوقاية دائمًا عند تركيب المنتج أو التعامل معه، إذ قد تتولد شظايا حادة في حال تعرض المنتج للتلف. في حال حدوث تلف أثناء الاستخدام، انقل جميع الأشخاص القريبين فورًا إلى مسافة آمنة لتجنب الإصابة من الشظايا المتطايرة.

الأتربة

- لن تغطي الكفالة أي ضرر قد يسببه استخدام المنتج في بيئة مليئة بالغبار بشكل مفرط.

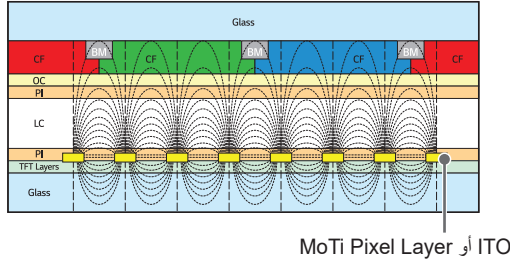
تأثير ما بعد الصورة

- يظهر طيف للصورة عند إيقاف تشغيل المنتج.
 - قد تتلف وحدات البكسل بسرعة إذا تم عرض صورة ثابتة على الشاشة لفترة طويلة من الوقت. استخدم وظيفة شاشة التوقف.
 - قد يؤدي التبديل من شاشة بها اختلافات عالية في الإضاءة (أسود وأبيض أو رمادي) إلى شاشة أعمق إلى ظهور تأثير ما بعد الصورة. هذا طبيعي بسبب خصائص عرض هذا المنتج.
- عندما تكون شاشة LCD في نمط ثابت لفترات طويلة من الاستخدام، فقد يحدث اختلاف طفيف في الجهد بين الأقطاب التي تشغل الكريستال السائل (LC). يزداد فرق الجهد بين الأقطاب الكهربائية بمرور الوقت ويميل إلى إبقاء الكريستال السائل في اتجاه واحد. في هذا الوقت، تبقى الصورة السابقة والتي تسمى تأثير ما بعد الصورة.
- لا يحدث تأثير ما بعد الصورة عند تغيير الصور باستمرار ولكن يحدث عند تثبيت شاشة معينة لمدة طويلة. فيما يلي توصيات تشغيلية لتقليل حدوث تأثير ما بعد الصورة عند استخدام شاشة ثابتة. الحد الأقصى للوقت الموصى به لتبديل الشاشة هو 12 ساعة. تُعد الدورات الأقصر هي الأفضل لمنع تأثير ما بعد الصورة.

حالة الاستخدام الموصى بها

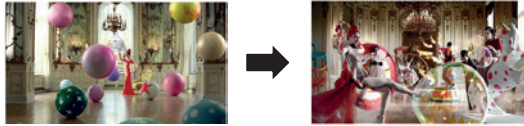
1 قم بتغيير لون الخلفية ولون النص وفقاً لفواصل زمنية متساوية.

- يحدث تأثير ما بعد الصورة بدرجة أقل عندما تكون الألوان المتغيرة مكملية لبعضها البعض.



2 قم بتبديل الشاشة وفقاً لفترات زمنية متساوية.

- انتبه وتأكد من عدم ترك النص أو الصور الموجودة قبل تغيير الشاشة في نفس الموقع بعد تغيير الشاشة.



مواصفات المنتج

تخضع المعلومات والمواصفات كافة المتعلقة بالمنتج والواردة في هذا الدليل للتغيير من دون إشعار مسبق لتحسين أداء المنتج.
يعني الرمز ~ التيار المتردد، ويعني الرمز --- التيار المستمر.

2.0, AUDIO OUT, AUDIO IN, IN, HDMI™ 3, HDMI 1/2, HDMI OUT, 3.0, TOUCH 1/2 OPS, RS232, LAN, SPDIF	منافذ الإدخال/الإخراج
غير متاح	بطارية مضمنة
- قد لا يكون هذا مدعومًا في بعض أنظمة التشغيل أو بعض أنواع بطاقات الرسومات. HDMI3 / HDMI2 / HDMI1 : 2160 x 3840 @ 60 هرتز	الاستبانة
من 0 إلى 40 درجة مئوية	درجة حرارة التشغيل
من 10 % إلى 90 % (شرط لمنع التكثيف)	نسبة رطوبة التشغيل
من -20 إلى 60 درجة مئوية	درجة حرارة التخزين
من 10 % إلى 90 % (شرط لمنع التكثيف) * شروط تخزين صندوق تغليف المنتج	ظروف بيئة التشغيل نسبة الرطوبة في مكان التخزين

ملاحظة !

- أقصى حد لمعدل الطاقة لمنفذ USB Type-C المثبت على هذا المنتج هو 65 واط. عند استخدام هذا المنفذ لشحن الأجهزة الإلكترونية، يجب ألا تتجاوز طاقة شحن الجهاز الإلكتروني معدل طاقة المنفذ المسموح بها. إذا كانت طاقة شحن الجهاز الإلكتروني تتجاوز طاقة الشحن المسموح بها في المنفذ، فلا يتم شحنه مباشرة من خلال هذا المنفذ.
- استخدم كبل USB-C معتمدًا (1.8 م أو أقل). إذا لم تفعل ذلك، فقد لا يتم عرض الشاشة أو قد يحدث خطأ في الاتصال.
- منفذ USB-C غير مدعوم في DPM (وضع السكون).

شاشة اللمس

50 نقطة	/ Android / Windows 7 / Windows 8 / Windows 10 / Windows 11 macOS / Linux macOS /Linux مدعومين بوظيفة اللمس بنقطة واحدة.)	نظام التشغيل
16 نقطة	Chrome OS	
المسافات بين اللمسات: 25 مم على الأقل		

مكبرات الصوت

* ينطبق فقط على الطرازات التي تدعم مكبر الصوت.

18 x 2 واط (80 % ~ 100 %)	إخراج صوت RMS	الصوت
0.5 جذر متوسط مربع الفولتية	حساسية الإدخال	
6 أوم	مقاومة مكبر الصوت	

المواصفات حسب الطراز

65TR3ER-B 65TR3ER-I		
الطاقة	الجهد الكهربى	240-100 فولت ~ 50/60 هرتز 3.0 أمبير
الأبعاد (العرض x الارتفاع x العمق) / الوزن		1491 x 898.5 x 99 مم / 28.97 كجم
75TR3ER-B 75TR3ER-I		
الطاقة	الجهد الكهربى	240-100 فولت ~ 60/50 هرتز 3.5 أمبير
الأبعاد (العرض x الارتفاع x العمق) / الوزن		1712 x 1022 x 100 مم / 39.02 كجم
86TR3ER-B 86TR3ER-I		
الطاقة	الجهد الكهربى	240-100 فولت ~ 60/50 هرتز 3.5 أمبير
الأبعاد (العرض x الارتفاع x العمق) / الوزن		1957 x 1160 x 99 مم / 48.62 كجم

الاستبانة

ملاحظة !

- التردد العمودي: تعمل شاشة جهاز العرض من خلال تغيير صورة الشاشة عشرات المرات كل ثانية مثل مصباح فلورسنت. التردد العمودي أو معدل التحديث هو عدد مرات ظهور الصورة في الثانية. ووحدة القياس هي هرتز.
- التردد الأفقي: الفاصل الزمني الأفقي هو الوقت المستغرق لعرض خط أفقي واحد. عند قسمة خط واحد على الفاصل الزمني الأفقي، يكون عدد الخطوط الأفقية التي تظهر كل ثانية هو التردد الأفقي. ووحدة القياس هي كيلوهرتز.

USB Type-C	HDMI	التردد العمودي (هرتز)	التردد الأفقي (كيلوهرتز)	الاستبانة
O	O	59.94	31.469	60 / 480 x 640 هرتز
O	O	56.25	35.156	56 / 600 x 800 هرتز
O	O	60.32	37.879	60 / 600 x 800 هرتز
O	O	60.00	48.363	60 / 768 x 1024 هرتز
O	O	59.81	49.702	60 / 800 x 1280 هرتز
O	O	60.02	63.981	60 / 1024 x 1280 هرتز
O	O	60.02	47.712	60 / 768 x 1360 هرتز
O	O	59.95	65.290	60 / 1050 x 1680 هرتز
O	O	60.00	67.500	60 / 1080 x 1920 هرتز
O	O	59.95	88.787	60 / 1440 x 2560 هرتز
O	O	60.00	31.500	60 / 480p هرتز
O	O	50.00	31.250	50 / 576p هرتز
O	O	50.00	37.500	50 / 720p هرتز
O	O	60.00	60.00	60 / 720p هرتز

USB Type-C	HDMI	التردد العمودي (هرتز)	التردد الأفقي (كيلوهرتز)	الاستبانة
O	O	23.98	26.973	23 / 1080p هرتز
O	O	24.00	27.000	24 / 1080p هرتز
O	O	25.00	28.125	25 / 1080p هرتز
O	O	29.97	33.716	29 / 1080p هرتز
O	O	35.00	33.750	30 / 1080p هرتز
O	O	50.00	56.250	50 / 1080p هرتز
O	O	60.00	67.500	60 / 1080p هرتز
O	O	23.98	54.000	24 / 2160 x 3840 هرتز
O	O	25.00	56.250	25 / 2160 x 3840 هرتز
O	O	29.97	67.500	30 / 2160 x 3840 هرتز
O	O	50.00	112.500	50 / 2160 x 3840 هرتز
O	O	59.94	135.000	60 / 2160 x 3840 هرتز

مواصفات الوحدة اللاسلكية

مواصفات الوحدة اللاسلكية (SKO.WB800D40.1)	
شبكة LAN اللاسلكية (IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax)	
نطاق التردد (ميغاهرتز)	طاقة الإخراج (الحد الأقصى) (ديسيبل مللي واط)
2412 إلى 2472	18
5180 إلى 5320	15
5500 إلى 5700	15
5745 إلى 5825	15
5955 إلى 6415	-
تقنية Bluetooth	
نطاق التردد (ميغاهرتز)	طاقة الإخراج (الحد الأقصى) (ديسيبل مللي واط)
2402 إلى 2480	4

- يمكن لقنوات النطاق أن تتغير حسب الدولة، فلا يُمكن للمستخدم تغيير تردد التشغيل أو تعديله. تم تكوين المنتج لجدول التردد الإقليمي.
- لاعتبارات خاصة بالمستخدم، يجب تركيب الجهاز وتشغيله على مسافة 20 سم على الأقل بين الجهاز والجسم.

الترخيص

قد تختلف التراخيص المدعومة وفقاً للطراز. لمزيد من المعلومات حول الترخيص، قم بزيارة www.lg.com.



تعد مصطلحات HDMI وواجهة الوسائط المتعددة عالية الوضوح HDMI والمظهر التجاري HDMI و شعارات HDMI علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI Licensing Administrator, Inc.



This product qualifies for ENERGY STAR®.

Changing the factory default configuration and settings or enabling certain optional features and functionalities may increase energy consumption beyond the limits required for ENERGY STAR® certification.

Refer to ENERGYSTAR.gov for more information on the ENERGY STAR® program.

تجد طراز المنتج ورقمه التسلسلي على الجهة الخلفية منه وعلى أحد جوانبه. دونهما أدناه في حال احتجت إلى أي خدمة.

يُعتبر الضجيج الموقت عاديًا عند تشغيل هذا الجهاز أو إيقاف تشغيله.

الطراز

الرقم التسلسلي.